

AMTLICHER ANZEIGER FEUILLE OFFICIELLE



BIEL / BIENNE EVILARD / LEUBRINGEN



Commune municipale
d'Evillard / Macolin
Einwohnergemeinde
Leubringen / Magglingen

Dienstag, 5. März 2024 – Nr. 9 / Mardi 5 mars 2024 – N° 9

Amtliches Publikationsorgan für Biel und Leubringen

Organe de publication officiel pour Bienne et Evillard

ABSTIMMUNGEN – WAHLEN

Resultate der Gemeindeabstimmung vom 3. März 2024

Die Stimmberechtigten der Einwohnergemeinde Biel haben am 3. März 2024 mit 9982 zu 2514 Stimmen bei 650 Enthaltungen der neuen Stadtordnung der Stadt Biel zugestimmt.

Das Ergebnisprotokoll der Abstimmungsergebnisse kann in der Stadtkanzlei, Mühlebrücke 5, 2501 Biel eingesehen werden.

Gemäss Art. 67a Abs. 2 des kantonalen Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG) vom 23. Mai 1989 ist eine allfällige Beschwerde in Abstimmungssachen innert 30 Tagen nach der Abstimmung beim Regierungstatthalteramt des Verwaltungskreises Biel/Bienne in Nidau einzureichen.

Stadtkanzlei

ÖFFENTLICHES BAUWESEN

Kehrichtabfuhr

Ihre nächsten Recyclingabfuhr:



Glas

Kreis 2

Mittwoch, 13. März 2024



Papier und Karton

Kreis 4

Mittwoch, 13. März 2024

Verkaufsstelle für Container: 032 326 29 29.

Für zusätzliche Informationen konsultieren Sie bitte Ihre Broschüre und Ihren Kehrichtabfuhrplan! Machen und helfen Sie mit! Danke

Infrastruktur Biel
Strasseninspektorat

Öffentliche Auflage

Geringfügige Änderung der Zone mit Planungspflicht im Gebiet «Isabellenweg» (ZPP 8.3)

Die Einwohnergemeinde Biel bringt gestützt auf Art. 60 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 (BauG) und Art. 122 Abs. 7 der Bauverordnung vom 6. März 1985 (BauV) die vorerwähnte Änderung nochmals zur öffentlichen Auflage. Es ist beabsichtigt, die Änderung im Verfahren der geringfügigen Änderung von Nutzungsplänen vorzunehmen. Inhaltlich gibt es keine Änderungen gegenüber der bereits vom 11. Januar bis am 12. Februar 2024 – zusammen mit der Teil-Überbauungsordnung Fischerweg – öffentlich aufgelegten Teiländerung der ZPP 8.3 im Gebiet «Isabellenweg».

Die Akten liegen während 30 Tagen vom 6. März bis 5. April 2024 bei der Abteilung Stadtplanung Biel, Planung und Stadtraum, Zentralstrasse 49 (Kontrollgebäude, 5. Stock), öffentlich auf. Die Unterlagen sind während derselben Frist auch auf der Website der Stadt verfügbar: www.biel-bienne.ch/planungsverfahren.

Innert der Auflagefrist kann gegen die geplante Änderung bei der Abteilung Stadtplanung, Planung und Stadtraum, Zentralstrasse 49, Postfach, 2501 Biel, schriftlich und begründet Einsprache und Rechtsverwahrung eingereicht werden.

Abteilung Stadtplanung

STADTKANZLEI

Realisierung der Arthur-Villard-Promenade / Verpflichtungskredit

Der Stadtrat von Biel, nach Kenntnisnahme vom Bericht des Gemeinderates vom 21.06.2023, gestützt auf Art. 39 Abs. 1 Bst. a i.V. mit Art. 14. Abs. 1 Bst. a der Stadtordnung vom 9. Juni 1996 (SGR 1.0-1), beschliesst:

1. Für die Realisierung der Arthur-Villard-Promenade wird unter Vorbehalt des fakultativen Referendums ein Verpflichtungskredit Nr. 56000.0278 von CHF 3'200'000.00 bewilligt.

2. Teuerungsbedingte Mehraufwendungen sowie Mehrkosten in Folge der Erhöhung des Mehrwertsteuersatzes gelten als genehmigt.

3. Die Parzellen Biel-Gbbl. Nr. 5932, 8205, 8957, 10356 werden vom Finanzvermögen ins Verwaltungsvermögen umgewidmet.

4. Mit dem Vollzug wird der Gemeinderat beauftragt. Er wird ermächtigt, notwendige oder zweckmässige Projektänderungen vorzunehmen, welche den Gesamtcharakter des Projektes nicht verändern. Der Gemeinderat wird ermächtigt, diese Kompetenz an die zuständige Direktion zu delegieren.

Die Referendumspflicht wurde im amtlichen Anzeiger von Biel und Leubringen vom 29. August 2023 publiziert. Innert der Frist von 60 Tagen seit der Veröffentlichung im amtlichen Anzeiger von Biel und Leubringen sind keine Unterschriftenbogen bei der Stadtkanzlei eingereicht worden.

Die Stadtkanzlei verfügt deshalb gestützt auf Artikel 16 Absatz 3 der Stadtordnung:

Es wird festgestellt, dass gegen die oben genannten Beschlüsse des Stadtrates vom 24. August 2023 kein Referendum zustande gekommen ist. Die entsprechenden Beschlüsse sind somit in Kraft getreten.

Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen seit der vorliegenden Publikation Beschwerde beim Regierungstatthalteramt Biel, Schloss, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau geführt werden.

Stadtkanzlei

BAUPUBLIKATIONEN

Gestützt auf Art. 26 des Baubewilligungsdekretes (BewD – BSG 725.1) vom 22. März 1994 erfolgen nachstehende Bekanntmachungen:

Stadt Biel
Baugesuch Nr. BG25316
(eBau Nr. 2022-9906/ 105783)

Gesuchsteller: IDI Immobilien AG, Untermüli 9, 6302 Zug

Projektverfasser: Konstantin Architektur AG, Limmattalstrasse 124, 8049 Zürich

Standort: Madretschstrasse 70-72, 2503 Bienne, Parzelle Nr. 5062

Bauvorhaben: Sanierung & Umbau bestehendes Gebäude. Dachaufstockung, Renovierung der gesamten Fassade, Ergänzung Balkone, Umnutzung Gewerbeteil zu Wohnzwecken

Zonenplan: Bauzone 4

Annähernd geschlossene Bauweise

Mischzone B

Öffentlicher Verkehrsraum

Schutzobjekt: Nein

Erforderliche Ausnahme(n): Keine

Gewässerschutz: GWS-Zone üB
Massnahmen gemäss Abwasserreglement der Stadt Biel und Richtlinien AWA

Auflage- und Einsprachefrist: 28.03.2024

Auflage- und Einsprachestelle: Abteilung Stadtplanung der Stadt Biel, Zentralstrasse 49, Biel, 5. Stock. Akteneinsicht: Mo-Fr: 08:00 – 11:45 und 14:00 – 16:30 Uhr. Das Personal steht Ihnen Di-Do Vormittag und Mittwochnachmittag oder auf Voranmeldung für Auskünfte und Beratung zur Verfügung.

Elektronische Auflage: Das Baugesuchsdossier kann öffentlich während der Einsprachefrist ebenfalls unter folgendem Link eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20500>

Die weitere Rechtsmittelbelehrung befindet sich am Ende der Baupublikationen und gilt für dieses Baugesuch!

Abteilung Stadtplanung der Stadt Biel

VOTES ET ÉLECTIONS

Résultats de la votation communale du 3 mars 2024

Les ayants droit au vote biennois ont accepté le 3 mars 2024 par 9982 voix contre 2514 et 650 abstentions le nouveau règlement de la Ville de Bienne.

Le procès-verbal des résultats de la votation peut être consulté auprès de la Chancellerie municipale, Pont-du-Moulin 5, 2501 Bienne.

Conformément à l'art. 67a, al. 2, de la loi cantonale du 23 mai 1989 sur la procédure et la juridiction administratives (LPJA), un éventuel recours en matière de votations doit être formé dans les 30 jours à compter du vote, auprès de la Préfecture de l'arrondissement administratif de Biel/Bienne, sise à Nidau.

Chancellerie municipale

TRAVAUX PUBLICS

Enlèvement des ordures

Enlèvement de déchets recyclables:



Verre

Secteur 2

Mercredi 13 mars 2024



Papier et carton

Secteur 4

Mercredi 13 mars 2024

Points de vente des conteneurs: 032 326 29 29.

Pour toute information complémentaire, veuillez consulter votre brochure et le plan de ramassage. Participez et aidez-nous! Merci

Infrastructures Bienne
Inspection de la voirie

Dépôt public

Modification mineure de la zone à planification obligatoire dans le secteur «Chemin Isabelle» (ZPO 8.3)

Conformément à l'art. 60 de la loi cantonale du 9 juin 1985 sur les constructions et de l'art. 122, al. 7, de l'ordonnance cantonale du 6 mars 1985 sur les constructions, la Commune municipale de Bienne met une nouvelle fois en dépôt public la modification susmentionnée. Il est prévu de recourir à une procédure de modification mineure de plans d'affectation. Le contenu ne change pas par rapport à la modification partielle de la ZPO 8.3 dans le secteur «Chemin Isabelle», mise en dépôt public du 11 janvier au 12 février 2024 avec la modification partielle du plan de quartier partiel «Chemin des Pêcheurs».

La population disposera de 30 jours, du 6 mars au 5 avril 2024, pour consulter les documents au Département de l'urbanisme de la Ville de Bienne, Service de la planification et de l'espace urbain, rue Centrale 49 (Bâtiment du Contrôle, 5e étage). Durant cette même période, elle pourra aussi consulter les documents sur le site internet de la Ville à l'adresse suivante: www.biel-bienne.ch/procedures-planification.

Pendant la durée du dépôt public, toute opposition ou réserve de droit motivée contre la modification prévue peut être déposée par écrit auprès du Département de l'urbanisme, Service de la planification et de l'espace urbain, rue Centrale 49, case postale, 2501 Bienne.

Département de l'urbanisme

CHANCELLERIE MUNICIPALE

Réalisation de la promenade Arthur-Villard / Crédit d'engagement

Vu le rapport du Conseil municipal du 21 juin 2023, vu l'art. 39, al. 1, let. a, en relation avec l'art. 14, al. 1, let. a, du Règlement de la Ville du 9 juin 1996 (RDCo 1.0-1), le Conseil de ville de Bienne arrête:

1. Sous réserve du référendum facultatif, le Conseil de ville approuve un crédit d'engagement de 3 200 000 francs sous le n° 560000.028.

2. Tout dépassement de crédit consécutif au renchérissement ou à une hausse de la taxe sur la valeur ajoutée est d'ores et déjà approuvé.

3. Les parcelles RFB n°s 5932, 8205, 8957, 10356 sont transférées du patrimoine financier au patrimoine administratif.

4. Le Conseil municipal est chargé d'exécuter cet arrêté Il est autorisé à procéder aux modifications de projet qui s'imposeraient ou s'avèreraient nécessaires, dans la mesure où elles ne changent pas de manière notable le caractère de l'ensemble. Il est en outre habilité à déléguer cette compétence à la direction responsable.

L'obligation référendaire a été publiée dans la Feuille officielle de Bienne et d'Evillard du 29 août 2023. Aucune liste de signatures n'a été déposée à la Chancellerie municipale dans le délai de 60 jours imparti depuis la publication.

Par conséquent, s'appuyant sur l'art. 16, al. 3, du Règlement de la Ville, la Chancellerie municipale décide:

Il est constaté qu'aucun référendum n'a abouti contre l'arrêté susmentionné du Conseil de ville du 24 août 2023. Ledit arrêté est donc entré en vigueur.

Recours contre la présente décision peut être formé auprès de la Préfecture de Bienne, Château, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau, dans un délai de 30 jours dès la présente publication.

Chancellerie municipale

AVIS DE CONSTRUCTION

En vertu de l'art. 26 du Décret concernant la procédure d'octroi du permis de construire (DPC – RSB 725.1) du 22 mars 1994 les avis suivants sont publiés:

Ville de Bienne
Demande de permis n°: BG25316
(eBau Nr. 2022-9906/ 105783)

Maître de l'ouvrage: IDI Immobilien AG, Untermüli 9, 6302 Zug

Auteur du projet: Konstantin Architektur AG, Limmattalstrasse 124, 8049 Zürich

Lieu: Rue de Madretsch 70-72, 2503 Bienne, parcelle n° 5062

Projet: Rénovation, transformation du bâtiment existant. Surélévation du toit, rénovation de l'ensemble de la façade, ajout de balcons, transformation de la partie commerciale en habitation.

Plan de zones: Zone à bâtir 4

Constructions en ordre presque contigu

Zone mixte B

Espace routier public

Objet protégé: non

Dérogation(s) nécessaire(s): Aucune

Protection des eaux: Zone eaux üB

Mesures selon le règlement des eaux usées de la Ville de Bienne et les directives de l'OEED

Délai de dépôt public et d'opposition: 28.03.2024

Lieu du dépôt et envoi des oppositions: Département de l'urbanisme de la Ville de Bienne, rue Centrale 49, Bienne, 5e étage. Heures d'ouvertures: Lu-ve: 08h00 – 11h45 et 14h00 – 16h30. Le personnel se tient à disposition pour des renseignements et des conseils mardi à jeudi en matinée et mercredi après-midi ou sur rendez-vous préalable.

Dépôt public en ligne: La demande de permis de construire peut également être consultée jusqu'au délai d'opposition sous le lien suivant: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20500>

L'indication des voies de droit se trouvant à la fin des avis de construction s'applique également à la présente demande de permis de construire.

Département de l'urbanisme
de la Ville de Bienne

Stadt Biel
Baugesuch Nr: BG25817
(eBau Nr. 2024-1862 / 184939)
Gesuchsteller: Dr. med. Dominik Müller, Bahnhofstrasse 54, 2502 Biel
Projektverfasser: Artiv Innenarchitektur AG, Freiburgstrasse 4, 3150 Schwarzenburg
Standort: Bahnhofstrasse 14, 2502 Biel, Parzelle Nr. 2393
Bauvorhaben: Umnutzung 4. Obergeschoss von Hotel zu einer Arztpraxis
Zonenplan: Bauzone 2 (im Hof)
Bauzone 6 (strassenseitig)
Geschlossene Bauweise I
Hofbauweise
Besondere Gestaltungsperimeter «Bahnhofquartier»
Mischzone B

Gebiet mit Wohnnutzungsanteil, min. 30%
Schutzobjekt: schützenswert, K-Objekt, Baugruppe T (Bahnhofquartier)
Erforderliche Ausnahme(n): Keine
Gewässerschutz: GWS-Zone üB
Massnahmen gemäss Abwasserreglement der Stadt Biel und Richtlinien AWA
Auflage- und Einsprachefrist: 28.03.2024
Auflage- und Einsprachestelle: Abteilung Stadtplanung der Stadt Biel, Zentralstrasse 49, Biel, 5. Stock. Akteneinsicht: Mo-Fr: 08:00 – 11:45 und 14:00 – 16:30 Uhr. Das Personal steht Ihnen Di-Do Vormittag und Mittwochnachmittag oder auf Voranmeldung für Auskünfte und Beratung zur Verfügung.
Elektronische Auflage: Das Baugesuchsdossier kann öffentlich während der Einsprachefrist ebenfalls unter folgendem Link eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20500>

Die weitere Rechtsmittelbelehrung befindet sich am Ende der Baupublikationen und gilt für dieses Baugesuch!

Abteilung Stadtplanung der Stadt Biel

Stadt Biel
Baugesuch Nr.: 25'715
(eBau Nr.: 2023-16157 / 160061)
Bauherrschaft: La Villa Temel, Unionsgasse 20, 2502 Biel
Projektverfasserin: La Villa Temel, Unionsgasse 20, 2502 Biel
Standort: Biel, vor Unionsgasse 20, Parzelle Nr. 11096
Bauvorhaben: La Villa: Einrichten einer Terrasse

Zonenplan: Öffentlicher Verkehrsraum
Gewässerschutz: Zone üB. Massnahmen gemäss Abwasserreglement der Stadt Biel und Richtlinien AWA.
Auflage- und Einsprachefrist: 28. März 2024
Auflagestelle: Abteilung Stadtplanung der Stadt Biel, Zentralstrasse 49, Biel, 5. Stock. Akteneinsicht: Mo-Fr: 08:00 – 11:45 und 14:00 – 16:30 Uhr. Das Personal steht Ihnen nur am Vormittag oder auf Voranmeldung für Auskünfte und Beratung zur Verfügung.
Aufgelegte Dossiers dieser Gemeinde können öffentlich unter diesem Link während der definierten Zeitspanne eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances/160061>
Einsprachestelle: Regierungstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, Postfach 304, 2560 Nidau

Die weitere Rechtsmittelbelehrung befindet sich am Ende der Baupublikationen und gilt für dieses Baugesuch.

Regierungstatthalteramt Biel/Bienne

Stadt Biel
Baugesuch Nr.: 25'774
(eBau Nr.: 2023-20771 / 167511)
Bauherrschaft: Majid Sabbagh, Weiherweg 26 b, 2562 Port
Projektverfasserin: B. Müller's Architekten AG, Kleinfeldstrasse 6, 2563 Ipsach
Standort: Biel, Brüggstrasse 62, Parzelle Nr. 5472
Bauvorhaben: Umnutzung Take-Away zu einem Restaurant mit Terrasse (öffentlicher Gastgewerbebetrieb mit Alkoholausschank und Terrasse), Rückbau Dusche und Einbau zweites WC, Erstellen neue Fassadenreklame
Zonenplan: Bauzone 3, Mischzone B
Gewässerschutz: Zone üB. Massnahmen gemäss Abwasserreglement der Stadt Biel und Richtlinien AWA.
Auflage- und Einsprachefrist: 28. März 2024

Auflagestelle: Abteilung Stadtplanung der Stadt Biel, Zentralstrasse 49, Biel, 5. Stock. Akteneinsicht: Mo-Fr: 08:00 – 11:45 und 14:00 – 16:30 Uhr. Das Personal steht Ihnen nur am Vormittag oder auf Voranmeldung für Auskünfte und Beratung zur Verfügung.
Aufgelegte Dossiers dieser Gemeinde können öffentlich unter diesem Link während der definierten Zeitspanne eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances/167511>
Einsprachestelle: Regierungstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, Postfach 304, 2560 Nidau
Die weitere Rechtsmittelbelehrung befindet sich am Ende der Baupublikationen und gilt für dieses Baugesuch.

Regierungstatthalteramt Biel/Bienne

Stadt Biel
Baugesuch Nr:BG25642
(eBau Nr. 2023-11445 / 186389)
Gesuchsteller: Elif Sunna Bilecek et Nuri Bilecek, Stockackerweg 31, 2564 Bellmund
Projektverfasser: Safi Shekeb, Lindenstrasse 30, 2552 Orpund
Standort: Reuchenettestrasse 19, 2502 Biel, Parzelle Nr. 9872
Bauvorhaben: Umbau der bestehenden Büros in 5 Studios und eine 2 Zimmerwohnung
Zonenplan: Bauzone 3
Gebäuelänge / Gebäudetiefe, generell 30/-
Mischzone B
Gebiet mit Grünflächenziffer, min. 40%

Schutzobjekt: Nein
Erforderliche Ausnahme(n): Keine
Gewässerschutz: GWS-Zone Au
Massnahmen gemäss Abwasserreglement der Stadt Biel und Richtlinien AWA
Auflage- und Einsprachefrist: 28.03.2024
Auflage- und Einsprachestelle: Abteilung Stadtplanung der Stadt Biel, Zentralstrasse 49, Biel, 5. Stock. Akteneinsicht: Mo-Fr: 08:00 – 11:45 und 14:00 – 16:30 Uhr. Das Personal steht Ihnen Di-Do Vormittag und Mittwochnachmittag oder auf Voranmeldung für Auskünfte und Beratung zur Verfügung.
Elektronische Auflage: Das Baugesuchsdossier kann öffentlich während der Einsprachefrist ebenfalls unter folgendem Link eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20500>
Die weitere Rechtsmittelbelehrung befindet sich am Ende der Baupublikationen und gilt für dieses Baugesuch!

Abteilung Stadtplanung der Stadt Biel

Stadt Biel
Baugesuch Nr: BG25273-B
(eBau Nr. 2022-7070 / 185247)
Gesuchsteller: Fondation Immobilière Omega, Jakob-Stämpfli-Strasse 96, 2502 Biel/Bienne
Projektverfasser: stefan kuriger architecte sa, Gurtenbrauerei 10, 3084 Wabern
Standort: Jakob-Stämpfli-Strasse 43, 2502 Biel, Parzelle Nr. 3866
Bauvorhaben: Erweiterung des Personalrestaurants. Änderungen zum bewilligten Projekt: Umnutzung der Verbindungsterrasse zu einem VIP-Saal, Anbringen einer aussenstehenden Luft-Wasser-Wärmepumpe, diverse gestalterische Präzisierungen (Lüftungsausgänge auf dem Dach, Vordach des Liftzugangs) und innere Anpassungen

Zonenplan: Bauzone 4
Annähernd geschlossene Bauweise
Mischzone A
Gebiet mit Grünflächenziffer, min. 30%
Schutzobjekt: Schützenswertes K-Objekt
Erforderliche Ausnahme(n): Keine
Gewässerschutz: GWS-Zone üB
Massnahmen gemäss Abwasserreglement der Stadt Biel und Richtlinien AWA
Auflage- und Einsprachefrist: 28.03.2024
Auflage- und Einsprachestelle: Abteilung Stadtplanung der Stadt Biel, Zentralstrasse 49, Biel, 5. Stock. Akteneinsicht: Mo-Fr: 08:00 – 11:45 und 14:00 – 16:30 Uhr. Das Personal steht Ihnen Di-Do Vormittag und Mittwochnachmittag oder auf Voranmeldung für Auskünfte und Beratung zur Verfügung.
Elektronische Auflage: Das Baugesuchsdossier kann öffentlich während der Einsprachefrist ebenfalls unter folgendem Link eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20500>

Die weitere Rechtsmittelbelehrung befindet sich am Ende der Baupublikationen und gilt für dieses Baugesuch!

Abteilung Stadtplanung der Stadt Biel

Ville de Bienne
Demande de permis n°: BG25817
(eBau n° 2024-1862 / 184939)
Maître de l'ouvrage: Dr. med. Dominik Müller, Rue de la Gare 54, 2502 Bienne
Auteur du projet: Artiv Innenarchitektur AG, Freiburgstrasse 4, 3150 Schwarzenburg
Lieu: Rue de la Gare 14, 2502 Bienne, parcelle n° 2393

Projet: Changement d'affectation du 4e étage de l'hôtel en cabinet médical
Plan de zones: Zone à bâtir 2 (dans la cour)
Zone à bâtir 6 (côté rue)
Constructions en ordre contigu I
Constructions sur cour
Prescriptions d'aménagement spéciales «Quartier de la Gare»
Zone mixte B
Zone partiellement affectée à l'habitat, min 30%
Objet protégé: digne de conservation, Objet C, ensemble bâti T (quartier de la Gare)
Dérogation(s) nécessaire(s): Aucune
Protection des eaux: Zone eaux üB
Mesures selon le règlement des eaux usées de la Ville de Bienne et les directives de l'OED
Délai de dépôt public et d'opposition: 28.03.2024

Lieu du dépôt et envoi des oppositions: Département de l'urbanisme de la Ville de Bienne, rue Centrale 49, Bienne, 5e étage. Heures d'ouvertures: Lu-ve: 08h00 – 11h45 et 14h00 – 16h30. Le personnel se tient à disposition pour des renseignements et des conseils mardi à jeudi en matinée et mercredi après-midi ou sur rendez-vous préalable.
Dépôt public en ligne: La demande de permis de construire peut également être consultée jusqu'au délai d'opposition sous le lien suivant: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20500>

L'indication des voies de droit se trouvant à la fin des avis de construction s'applique également à la présente demande de permis de construire.

Département de l'urbanisme de la Ville de Bienne

Ville de Bienne
Demande n°: 25'715
(eBau n°: 2023-16157 / 160061)
Maître d'ouvrage: La Villa Temel, rue de l'Union 20, 2502 Bienne
Auteur du projet: La Villa Temel, rue de l'Union 20, 2502 Bienne
Emplacement: Bienne, devant la rue de l'Union 20, parcelle no 11096
Projet: La Villa: Aménagement d'une terrasse
Plan de zone: Espace routier public
Protection des eaux: Zone üB. Mesures selon Règlement des eaux usées de la Ville de Bienne et directives de l'OED.
Délai de dépôt public et d'opposition: 28 mars 2024

Lieu du dépôt: Département de l'urbanisme de la Ville de Bienne, rue Centrale 49, Bienne, 5e étage. Heures d'ouvertures: lu-ve: 08h00 – 11h45 et 14h00 – 16h30. Le personnel se tient à disposition pour des renseignements et des conseils uniquement en matinée ou sur rendez-vous préalable.
Les dossiers en dépôt public dans cette commune peuvent également être consultés pendant la période définie en cliquant sur le lien suivant: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances/160061>
Envoi des oppositions: Préfecture de Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, case postale 304, 2560 Nidau

La suite de l'indication des voies de droit se trouve à la fin des avis de construction. Elle est valable pour cette demande de permis de construire.

Préfecture de Biel/Bienne

Ville de Bienne
Demande n°: 25'774
(eBau n°: 2023-20771 / 167511)
Maître d'ouvrage: Majid Sabbagh, Weiherweg 26 b, 2562 Port
Auteur du projet: B. Müller's Architekten AG, Kleinfeldstrasse 6, 2563 Ipsach
Emplacement: Bienne, route de Brügg 62, parcelle no 5472
Projet: Changement d'affectation d'un take-away en un restaurant avec terrasse (établissement public de restauration avec débit d'alcool et terrasse), suppression d'une douche et installation d'un deuxième WC, pose d'une nouvelle réclame en façade

Plan de zone: Zone à bâtir 3, zone mixte B
Protection des eaux: Zone üB. Mesures selon Règlement des eaux usées de la Ville de Bienne et directives de l'OED.
Délai de dépôt public et d'opposition: 28 mars 2024
Lieu du dépôt: Département de l'urbanisme de la Ville de Bienne, rue Centrale 49, Bienne, 5e étage. Heures d'ouvertures: lu-ve: 08h00 – 11h45 et 14h00 – 16h30. Le personnel se tient à disposition pour des renseignements et des conseils uniquement en matinée ou sur rendez-vous préalable.

Les dossiers en dépôt public dans cette commune peuvent également être consultés pendant la période définie en cliquant sur le lien suivant: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances/167511>
Envoi des oppositions: Préfecture de Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, case postale 304, 2560 Nidau

La suite de l'indication des voies de droit se trouve à la fin des avis de construction. Elle est valable pour cette demande de permis de construire.

Préfecture de Biel/Bienne

Ville de Bienne
Demande de permis n°: BG25642
(eBau Nr. 2023-11445 / 186389)
Maître de l'ouvrage: Elif Sunna Bilecek et Nuri Bilecek, Stockackerweg 31, 2564 Bellmund
Auteur du projet: Safi Shekeb, Lindenstrasse 30, 2552 Orpund
Lieu: Route de Reuchenette 19, 2502 Bienne, parcelle n° 9872
Projet: Transformation des bureaux existants en 5 studios et un appartement de deux pièces
Plan de zones: Zone à bâtir 3
Longueur et profondeur des bâtiments, généralités 30/-
zone mixte B
Secteur avec coefficient d'espaces verts, min 40%
Objet protégé: Non

Dérogation(s) nécessaire(s): Aucune
Protection des eaux: Zone eaux Au
Mesures selon le règlement des eaux usées de la Ville de Bienne et les directives de l'OED
Délai de dépôt public et d'opposition: 28.03.2024

Lieu du dépôt et envoi des oppositions: Département de l'urbanisme de la Ville de Bienne, rue Centrale 49, Bienne, 5e étage. Heures d'ouvertures: Lu-ve: 08h00 – 11h45 et 14h00 – 16h30. Le personnel se tient à disposition pour des renseignements et des conseils mardi à jeudi en matinée et mercredi après-midi ou sur rendez-vous préalable.
Dépôt public en ligne: La demande de permis de construire peut également être consultée jusqu'au délai d'opposition sous le lien suivant: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20500>
L'indication des voies de droit se trouvant à la fin des avis de construction s'applique également à la présente demande de permis de construire.

Département de l'urbanisme de la Ville de Bienne

Ville de Bienne
Demande de permis n°: BG25273-B
(eBau n° 2022-7070 / 185247)
Maître de l'ouvrage: Fondation Immobilière Omega, rue Jakob-Stämpfli 96, 2502 Biel/Bienne
Auteur du projet: stefan kuriger architecte sa, Gurtenbrauerei 10, 3084 Wabern
Lieu: Rue Jakob-Stämpfli 43, 2502 Bienne, parcelle n° 3866
Projet: Agrandissement du restaurant d'entreprise. Modifications du projet autorisé: changement d'affectation de la terrasse de liaison en salle VIP, installation d'une pompe à chaleur air-eau extérieure, diverses précisions sur le design (sorties de ventilation sur le toit, avant-toit de l'accès aux ascenseurs) et adaptations à l'intérieur

Plan de zones: Zone à bâtir 4
Constructions en ordre presque contigu
Zone mixte A
Secteur avec coefficient d'espaces verts, min 30%
Objet protégé: Objet C digne de protection
Dérogation(s) nécessaire(s): Aucune
Protection des eaux: Zone eaux üB
Mesures selon le règlement des eaux usées de la Ville de Bienne et les directives de l'OED
Délai de dépôt public et d'opposition: 28.03.2024

Rechtsmittelbelehrung

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und/oder Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich, begründet und im Doppel innerhalb der Einsprachefrist bei der angegebenen Einsprachestelle einzureichen oder einer schweiz. Poststelle zur Beförderung zu übergeben. Kollektiveinsprachen und vervielfältigte Einzeleinsprachen oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 26 Abs. 3 Bst. h Baubewilligungsdekret, BewD – BSG 725.1). Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4, Bst. a Baugesetz, BauG – BSG 721).

Impressum: Paraît le mardi avec un tirage de 32 220 exemplaires (REMP 2022). **Annonces et abonnements:** Gassmann Media AG, Place Robert Walser 7, Case postale, 2503 Bienne, tél. 032 344 83 83. Délais d'insertion: avis officiels vendredi précédent 11h00, annonces lundi 9h00. Tarif annonces (n/b): Fr. 0.96/mm, abonnement: Fr. 150.–/an. TVA en sus pour tous les tarifs.

Impressum: Paraît le mardi avec un tirage de 32 220 exemplaires (REMP 2022). **Annonces et abonnements:** Gassmann Media AG, Place Robert Walser 7, Case postale, 2503 Bienne, tél. 032 344 83 83. Délais d'insertion: avis officiels vendredi précédent 11h00, annonces lundi 9h00. Tarif annonces (n/b): Fr. 0.96/mm, abonnement: Fr. 150.–/an. TVA en sus pour tous les tarifs.

Lieu du dépôt et envoi des oppositions:

Département de l'urbanisme de la Ville de Bienne, rue Centrale 49, Bienne, 5e étage. Heures d'ouvertures: Lu-ve: 08h00 – 11h45 et 14h00 – 16h30. Le personnel se tient à disposition pour des renseignements et des conseils mardi à jeudi en matinée et mercredi après-midi ou sur rendez-vous préalable.

Dépôt public en ligne: La demande de permis de construire peut également être consultée jusqu'au délai d'opposition sous le lien suivant: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20500>

L'indication des voies de droit se trouvant à la fin des avis de construction s'applique également à la présente demande de permis de construire.

Département de l'urbanisme de la Ville de Bienne

L'indication des voies de droit

Les oppositions et les réserves de droit, ainsi que d'éventuelles demandes de compensation des charges doivent être adressées par écrit, dûment motivées et en double à l'endroit indiqué dans l'avis, durant le délai imparti. Les oppositions collectives et les oppositions multicopiées ou en grand partie identiques ont l'obligation d'indiquer le nom de la personne autorisée à représenter valablement le groupe d'opposants (art. 26 alinéa 3, lettre h du Décret concernant la procédure d'octroi du permis de construire, DPC – RSB 725.1).

Le droit à la compensation des charges est périmé lorsqu'il n'a pas été annoncé dans les délais (art. 31, alinéa 4, lettre a de la Loi sur les constructions, LC – RSB 721).



MESSER WOHNEN
GUT EINGERICHTET

AB SOFORT BIS 6. APRIL 2024

Sichern Sie sich jetzt unsere Abverkaufsartikel zu stark reduzierten Preisen! QR-Code scannen und profitieren!



MESSER WOHNEN AG
TELLSTRASSE 14 | 4512 BELLACH | FON 032 617 41 91
WWW.MESSERWOHNEN.CH



AUSSTELLUNGSSTÜCKE STARK REDUZIERT BIS 70% GÜNSTIGER

SOFORT LIEFERBAR



AUSVERKAUF

Steuern Fiscalité



Beratung und Verkauf | Conseil et vente:
Sandrina Stabile, T 032 344 81 95
sandrina.stabile@gassmann.ch
Gassmann Media AG
Robert-Walser-Platz 7, place Robert-Walser 7
Postfach, Case postale, 2501 Biel/Bienne

Steuern sparen?

Gerne füllen wir Ihre Steuererklärung kompetent aus und geben Ihnen wertvolle Beratung.

Ihre Voser Treuhand AG



VOSER
TREUHAND AG
Mittelstrasse 24
CH - 2560 Nidau
Tel. 032 331 29 55
www.voser-treuhand.ch

Vous ne souhaitez pas passer des heures à remplir votre déclaration d'impôts et souhaitez vous soulager de cette tâche ?
Vous cherchez à améliorer votre charge fiscale ?
Alors confiez-nous votre déclaration d'impôts 2023 !

Nous sommes une entreprise de la région biennoise, avec des tarifs avantageux. Vous trouverez de plus amples informations sur notre site www.papyruscomptabilite.ch ou au 078/690 10 79.

Papyrus comptabilité SA,
Hauptstrasse 14, 2542 Pieterlen

Postfach Mittelstrasse 24 2560 Nidau Internet: www.ufb.ch / E-mail: info@ufb.ch

Tel. 032 325 44 30 Fax 032 325 44 31 E-mail: info@ufb.ch



Steuern sparen?

Gerne füllen wir Ihre Steuererklärung kompetent aus und geben Ihnen wertvolle Beratung.

Ihre UFB Treuhand AG



MK MARIO KÜFFER
LIFE FINANCE BALANCE
STEUERERKLÄRUNG & BUCHHALTUNG
Tel. 076 426 51 25
info@mariokueffer.ch
www.mariokueffer.ch

Mario Küffer
Finanzplaner mit eidg. Fachausweis
Industriering 43
3250 Lyss



Erledigung Ihrer Steuererklärung in meinem Büro oder bei Ihnen zu Hause.

**KIRCHLICHE ANZEIGEN/SERVICES RELIGIEUX
WOCHE/SEMAINES 05.03.2024 – 12.03.2024**

Reformierte deutschsprachige Kirchengemeinde Biel



Sonntag, 10. März
– 10 Uhr, Stadtkirche, Ring 2, Gottesdienst, Pfr. Dietmar Thielmann
www.ref-biel.ch

Paroisse réformée française de Bienne

Di 10 mars. 10.00: Eglise St-Etienne.
www.ref-bielbienne.ch

Eglise cath. rom. Bienne et environs / Unité pastorale Bienne – La Neuveville

Ma 09.00, Christ-Roi, chapelle, Bienne / **Me 09.00**, Ste-Marie, crypte, Bienne / **Je 09.00**, St-Nicolas, Bienne / **Ve 18.00**, Ste-Marie, crypte, Bienne / **Sa 09.03., 18.00**, Ste-Marie, crypte (exceptionnellement), Bienne / **Di 10.00**, Ste-Marie, crypte / **Di 10.00**, Notre-Dame de l'Assomption, La Neuveville.
www.upbienne-laneuveville.ch

Röm. Kath. Kirche Biel und Umgebung / Eglise cath. Bienne et environs

Gottesdienste – Horaire des messes – Orario d'elle messe

Samstag/Sonntag 2./3. März 2024

		Sa	So/di/do
St. Maria	français	18.00	10.00
Ste-Marie	portugiesisch	17.00	

Juravorstadt 47, Biel

Bruder Klaus deutsch 09.45
St-Nicolas castellano 11.30
Aebistrasse 86, polnisch 17.00
Biel

Missione Italiana italiano 17.00
Rue de Morat 50

Christ-König deutsch 17.00
Christ-Roi italiano 09.45/
Geisriedweg 31, 10.30

Biel, kroatisch 17.00
Lengnau deutsch 09.30

Kath. Zentrum
Kirchengemeindezentrum

Christkatholische Kirchengemeinde

Paroisse catholique-chrétienne Biel/Bienne

Kirche Epiphanie bei der Talstation Leubringenbahn
Eglise Epiphanie près de la station du funi Bienne-Evilard
Quellgasse 27 / rue de la Source 27
Biel/Bienne

Sonntag, 10. März 2024
10.00 Uhr: Gottesdienst

Achtung! Sammler sucht Blas- / Blechinstrumente
wie Saxophon, Klarinette usw.
Zahle bar. Wird abgeholt.
Telefon 079 356 54 06

Zu kaufen gesucht
3.5-Zimmer-Wohnung
mit Parkplatz oder Garage
Tel. 033 437 06 85

Zu vermieten **per 1. Juni 2024** an der Mittelstrasse 38 in Biel, in 3-Familienhaus
3½-Zimmer-Duplexwohnung (100 m²)
CHF 1490.–, NK CHF190.–
Mit Terrasse, 2017 vollständig renoviert, Wäschraum vorhanden, geeignet für Einzelperson oder Paar mit Kleinkindern.
Für Besichtigung 079 533 29 48

zu verkaufen in Schwadernau
Doppeleinfamilienhaus



- Ruhige, sonnige Lage
- Schule 4 min.
- ÖV 1 min.
- Autobahnanschluss 7km
- 2 Einstellhallenplätze
- 5 1/2 Zimmer

LiegINVEST/Projekte
 LiegINVEST
info@lieginvest.ch | 032 387 44 00

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:
Einzelnachhilfe – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene
durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen.
Telefon 031 311 90 40
www.abacus-nachhilfe.ch

Kompetenter Fachmann füllt Ihre **Steuererklärung** sehr kostengünstig bei Ihnen zu Hause aus.
Telefon 079 227 65 27

SYNTON-MDP
MICRO DIAMOND POINTS
Competence in diamond

Wir sind eine kleine, selbständige und erfolgreiche Firma, die ihre Hightech Produkte weltweit vertreibt. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir zwei

Mikromechaniker/innen

Sie sind ausgebildete/r Fein-, Mikro- oder Polymechaniker/in (oder gleichwertige Ausbildung) und möchten mit Ihrer Arbeit das kleine, dynamische und motivierte Team unterstützen?

Unsere Arbeiten werden ausschliesslich auf konventionellen Maschinen durchgeführt. Die Teile sind klein und präzise.

Sie sind an einer langfristigen Anstellung interessiert und möchten sich in einem komplett neuen Umfeld engagieren? Dann sind wir vielleicht Ihr neuer Arbeitgeber.

Weitere Informationen finden Sie unter <https://synton-mdp.ch/jobs/>

Publikums-vortrag 2024

Ob für Diagnostik oder Therapie: Die moderne Medizin bietet eine Fülle von Optionen. Doch nicht alles, was möglich ist, ist in jeder Situation auch sinnvoll. Operativer Eingriff, Medikamente oder Physiotherapie? CT oder MRI? Gesundheitswissen hilft und befähigt – lange bevor eine Erkrankung Thema wird.

Montag, 11. März 2024
COPD
Vom Raucherhusten zur Raucherlunge ... ein kurzer Weg
Dr. med. Daniele Marino, Chefarzt Pneumologie

Montag, 15. April 2024
Kleine Schnitte, feine Netze
Moderne Behandlung von Leisten-, Nabel- und Narbenbrüchen
Dr. med. Romain Sepey, Oberarzt Chirurgie, Dr. med. Alexandra Roschi, Oberärztin Chirurgie, Dr. med. Federico Goti, Oberarzt Chirurgie

Montag, 3. Juni 2024
Stille Schaffnerinnen
Was Ihre Nieren alles leisten
Dr. med. Andrea Böttcher, Co-Chefärztin Nephrologie

Wann: 18.30 Uhr. Dauer eine Stunde, im Anschluss Apero. Die Anwesenden stehen für Fragen zur Verfügung.
Wo: Residenz Au Lac, Aarbergstrasse 54, 2503 Biel.
Der Eintritt ist frei.

In Kooperation mit
Residenz Au Lac
Spitalzentrum Centre hospitalier Biel-Bienne

Votre annonce ici!
N'hésitez pas et contactez-nous encore aujourd'hui.

AMTLICHER ANZEIGER FEUILLE OFFICIELLE

La ligne pour votre annonce: **Téléphone 032 344 83 83**

Inserieren bringt Erfolg!

Hier hat Ihre Werbung Erfolg!

anzeiger@gassmann.ch
www.gassmannmedia.ch

Gassmann Media AG
Robert-Walser-Platz 7
2501 Biel
Tel. 032 344 83 83

Das Klima braucht mehr als Nie-mehr-Fliegerinnen.

Es braucht Millionen Seltener-Fliegerinnen.

Du musst nicht perfekt sein, um das Klima zu schützen. Lass dich inspirieren: wwf.ch/klimatipps

FILMPODIUM BIEL/BIENNE
CentrePasquArt Seedorstadt 73, Faubourg du Lac
032 322 71 01 • www.filmpodiumbiel.ch

WEG HIER / PARTEZI!
Gehen aus Zwang. Ankommen gegen Widerstände. Flucht im Kino.
Être forcé de s'en aller. Affronter les résistances. La fuite au cinéma.
29/02/24 - 09/04/24

DIE SIRENE / LA SIRENE
Sepideh Farsi, IR 2023, 100', Ov/d,f
Do/Je 07/03 19h00
Mo/Lu 11/03 18h00

ZUM INTERNATIONALEN TAG DER FRAU / JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA FEMME



LES FILLES D'OLFA
Kaouther Ben Hania, TN 2023, 107', Ov/d,f
*Mit Diskussion zum Thema Prävention von Gewalt an Frauen: Mit einer Mitarbeiterin des Frauenhaus Biel und Region, der Gemeinderätin Natasha Pittet sowie der Stadträtin Anna Tanner. Moderation: Nicole Ding (zweitsprachig)
*Avec discussion sur le thème de la prévention de la violence envers les femmes : Avec Natasha Pittet, directrice de l'Action sociale et de la sécurité, une intervenante LAVI de Solidarité femmes Bienne & Région et Anna Tanner, conseillère de Ville. Moderation bilingue, Nicole Ding
Fr/Ve 08/03 20h00*

PROLONGATION SMOKE SAUNA SISTERHOOD
Anna Hints, EE 2023, 89', Ov/d,f
Sa/Sa 09/03 18h00
So/Di 10/03 20h30

PREMIERENFILME / PREMIERES MARGINI
Niccolò Falsetti & Francesco Turbanti, IT 2022, 91', Ov/d
Sa/Sa 09/03 20h30

PREMIERENFILME / PREMIERES DO NOT EXPECT TOO MUCH FROM THE END OF THE WORLD
Radu Jude, RO, LU, FR, HR, CH 2023, 163' Ov/d
So/Di 10/03 10h30

FREMONT
Babak Jalali, US 2023, 91', Ov/d,f,e
So/Di 10/03 18h00

PROLONGATION DIE ANHORUNG (LAUDITION)
Lisa Gerig, CH 2023, 81', Ov/d,f
Mo/Lu 11/03 20h30

Publireportage
BEST OF
STADTBIBLIOTHEK BIBLIOTHEQUE DE LA VILLE · BIEL-BIENNE

Sehen hören lesen Voir écouter lire

Empfehlungen unserer MitarbeiterInnen.

Les documents préférés de nos bibliothécaires.

Blackwater |
Michael McDowell – Roman, Histoires fantastiques

Fan invitée de Stephen King, j'ai succombé à la série Blackwater. Un classique

Outre-mer ayant été écrit en 1983 mais traduit que dernièrement.

Une saga familiale entraînante et entêtante. Le lecteur est happé par les pages, assoiffé de découvrir les secrets et rebondissements tapis au fond de la Perdido. Le fantastique est discret ne laissant qu'une bonne ambiance lourde, planante. Finalement, le livre-objet est tout simplement magnifique.

Envie d'intrigues, de complots, de secrets inavouables avec léger soupçon de fantastique et horreur? Blackwater est fait pour vous.

Présenté par Jenna Kläy

Histoire(s) d'aider les animaux: manuel pas bête de cohabitation avec le sauvage |
Maëlle Kermabon, Lucie Yrles, Jean-Baptiste Pouchain, dessins de Marion Jouffroy –

Documentaire, Nature-animaux

Souvent lorsque nous trouvons un animal, nous interprétons mal ses besoins et nous pouvons, malgré nos bonnes intentions, mettre sa vie en danger.

Grâce à ce livre, il devient plus facile de déterminer s'il faut agir et comment. Un vrai plaisir à découvrir grâce aux dessins et anecdotes drôles qui parsèment ce livre.

Présenté par Catherine Taillard

www.gassmannmedia.ch

RENDEZ-VOUS JOB! SAMSTAG 09.03.2024

BERUFE LIVE ERLEBEN

BERUFSWELT

Eine weiterführende Schule oder eine Berufslehre? Welcher Job ist der richtige für mich? Woher bekomme ich die nützlichen Informationen? Antworten auf all diese Fragen findest du am **Samstag, 9. März 2024**, bei «**Rendez-vous Job**» in vielen gewerblichen Bildungszentren im ganzen Kanton Bern.

Am **Tag der offenen Türe** kannst du nach Lust und Laune über 50 verschiedene Berufe **live** erleben und **selbst** ausprobieren:



Deine Fragen kannst du – zusammen mit deinen Eltern – direkt an Fachleute und Lernende stellen.

Wo, wie und wann genau? Die Liste findest du auf

www.rendez-vous-job.ch

In 20 Sprachen um die Welt – die grössten Sprachen und was sie so besonders macht |
Gaston Dorren – Sachbuch, Sprachen

In diesem Buch geht es um die 20 meistgesprochenen Sprachen der Welt. Die Hälfte der Weltbevölkerung spricht dabei eine dieser porträtierten Sprachen als Muttersprache. Das Buch beginnt mit der Sprache Vietnamesisch (der kleinsten der grossen Sprachen) und endet mit Englisch, der meistgesprochenen Sprache.

Der Autor erzählt von der Herkunft, der Entwicklung und der Verbreitung dieser Sprachen. Er beleuchtet in jedem Kapitel auch die sprachlichen Eigenschaften und Besonderheiten. Zum Beispiel schreibt er, dass es in Westbengalen neun verschiedene Schriftsysteme gibt. Anekdoten des Autors mit seinen Lernerfahrungen runden das Buch ab. Das Buch ist unterhaltsam, informativ und enthält erstaunliche Sprachphänomene. Es zeigt die sprachliche Vielfalt auf einer Reise rund um die Sprachenwelt.

Vorgestellt von Karin Bieri

Lichtputzer und Pulveraffen |
Markus Rottmann – Jugendsachbuch

Wussten Sie, dass die alten Römer professionelle Achselhaarzupfer für ihre Körperpflege beschäftigten? Dass ein Prügelnabe eigens dafür angestellt war, für die Dummheiten des Prinzen bestraft zu werden – ein zukünftiger König darf nämlich nicht geschlagen werden. Und dass Kunstfuzer im Mittelalter sehr beliebt waren?

Dieses originelle, grossformatige Buch stellt 89 ausgestorbene Berufe und ihre ungläubliche Geschichte vor. Mit Sachinfos und witzigen Illustrationen wird erklärt, weshalb diese Berufe notwendig waren und warum es sie heute nicht mehr gibt. Vom Schwammtaucher der Antike bis zum Videoverleiher der Jahre 1980-2010 gibt es vieles zu entdecken. Ein amüsantes Buch für die ganze Familie.

Vorgestellt von Rita Racheter

www.bibliobiel.ch



Pelz & Goldankauf

Europas größter Antiquariat-Ankäufer
ist in der Schweiz



BARES FÜR RARES

Die Bieter sind an den folgenden Tagen vor Ort:

Aktion nur 5 Tage gültig

Ankaufzeiten:
Di Sa 10 – 17 Uhr

Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
März	März	März	März	März
05	06	07	08	09
2024	2024	2024	2024	2024

ACHTUNG + ACHTUNG

Ankauf von Lederjacken und Ledermäntel aus Glatt- oder Wildleder, auch Lammfellmantel, zum Höchstpreis von bis zu 2.500,-CHF*

Ankauf von Leder und Pelze Alle Art

*in Verbindung mit Gold



Machen Sie Ihren Pelz zu Bargeld!
Letzte Chance zum Saisonschluss!
Ankauf von Pelzen aller Art!
Wir zahlen bis zu 5.500,- CHF für Ihren Pelz!



Goldschmuck



Wir zahlen bis zu 5500,- CHF für Ihren Pelz



Zinn aller Art



Goldmünzen

Ihre Vorteile:
kostenlose Beratung
kostenlose Wertschätzung
transparente Abwicklung
Bargeld sofort



Edeluhren aller Art



Zahngold

Wir zahlen zur Zeit bis zu **65,-** CHF pro Gramm **SOFORT BARGELD**



Antikes aller Art



Goldbarren



Edelsteine



Tafelsilber aller Art

Ankauf von:

- Ringe
- Ketten
- Goldschmuck
- Altgold
- Bruchgold
- Weissgold
- Zahngold (auch mit Zahn)
- Silber
- Silberbesteck
- Nähmaschinen
- Silberschmuck
- Bernstein
- Münzen
- Platin
- Zinn
- Uhren
- Diamanten
- Modeschmuck
- Alte Gemälde
- und vieles mehr

Öffnungszeiten:
Dienstag - Samstag
10 – 17 Uhr

Kostenlose Begutachtung und Bewertung Ihres Schmuckstücks

Rämismatte 7, 3232 Ins Oder Esplanade du Palais des Congres 15, 2502 Biel

Gerne übernehmen wir Ihre Spritkosten bis zu 50,- CHF* bei Verkauf

**Courtyard
Biel/Bienne
Esplanade du
Palais des
Congres 15, 2502
Biel**

Pelz & Goldankauf

Wir erwarten Sie an die
Aktionstage an 2 verschiedenen
Orten

BeachIN Ins
Rämismatte 7
3232 Ins

Tel. 076 382 7177



Machen Sie Ihren Pelz zu Bargeld!
Letzte Chance zum Saisonschluss!
Ankauf von Pelzen aller Art!
Wir zahlen bis zu 5.500,- CHF für Ihren Pelz!*

Nutzen Sie Ihre Chance:
Wir überbieten jedes
realistische
Vergleichsangebot!!!

Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
März	März	März	März	März
05	06	07	08	09
2024	2024	2024	2024	2024



Bisam • Persianer • Fuchspelze aller Art • Zobel • Nerze • Nutria • Chinchilla



ACHTUNG + ACHTUNG
Ankauf von Lederjacken und Ledermäntel aus Glatt- oder Wildleder, auch Lammfellmantel, zum Höchstpreis von bis zu 2.500,-CHF*

Ankauf von Leder und Pelze Alle Art
*in Verbindung mit Gold



Wir kaufen Spirituosen aller Art:
Cognac, Whiskey, Gin, Likör, Sekt, Wein, Champagner, ...



Rämismatte 7, 3232 Ins Oder Esplanade du Palais des Congres 15, 2502 Biel